

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Ястребов Сергей Александрович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 28.06.2022 15:48:00  
Уникальный программный ключ:  
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования «Российский университет дружбы народов»**

**Инженерная академия**

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Русский язык (как иностранный) в профессиональной деятельности**

(наименование дисциплины/модуля)

**Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:**

**07.03.02 Реконструкция и реставрация архитектурного наследия**

(код и наименование направления подготовки/специальности)

**Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):**

**Без профиля**

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

## 1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Русский язык (как иностранный) в профессиональной деятельности» является повышение уровня коммуникативной компетенции иностранных учащихся, достигнутой на предыдущих этапах обучения, а также формирование навыков и умений ведения профессионального диалога и дискуссионного общения как неотъемлемого компонента устной профессионально-научной коммуникации.

Основными задачами дисциплины являются:

- совершенствование лингвистической, речевой, коммуникативной и культурологической компетенции студентов, развитие навыков осмысленного употребления языкового материала, единиц функциональной грамматики в различных ситуациях профессионального общения;
- углубленное изучение научно-популярного и научного стилей, а также композиционно-языковой специфики текстов по специальности;
- формирование и развитие речевых навыков и умений, обеспечивающих реализацию коммуникативной стратегии и коммуникативных тактик речевого взаимодействия в ходе профессиональной беседы и дискуссионного общения;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию.

## 2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Русский язык (как иностранный) в профессиональной деятельности» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

*Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)*

<b>Шифр</b>	<b>Компетенция</b>	<b>Индикаторы достижения компетенции</b> (в рамках данной дисциплины)
УК-3	Способность осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде.	УК-3.1. Определять свою роль в команде, исходя из стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели.
		УК-3.2. Формулировать и учитывать в своей деятельности особенности поведения групп людей, выделенных в зависимости от поставленной цели.
УК-4	Способность к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском (как иностранном) и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в	УК-4.1 Выбирать стиль делового общения, в зависимости от языка общения, цели и условий партнерства.
		УК-4.2 Адаптировать речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия

	повседневной-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения.	
--	--	--

### 3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Русский язык (как иностранный) в профессиональной деятельности» относится к вариативной компоненте обязательной части блока Б1 ОП ВО.

В рамках ОП ВО обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Русский язык (как иностранный) в профессиональной деятельности».

*Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины*

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
УК-3	Способность осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде.	Основы риторики и коммуникации Русский язык (как иностранный) Физическая культура Прикладная физическая культура Геодезическая и архитектурно-обмерная практика	Физическая культура Прикладная физическая культура Русский язык (как иностранный) Преддипломная практика Государственный экзамен Выпускная квалификационная работа
УК-4	Способность к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском (как иностранном) и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневной-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения.	Основы риторики и коммуникации Русский язык (как иностранный)	Русский язык (как иностранный) Преддипломная практика Государственный экзамен Выпускная квалификационная работа Теория и практика перевода

\* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

### 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Русский язык (как иностранный) в

профессиональной деятельности» составляет 10 зачетных единиц.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для **ОЧНОЙ** формы обучения

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.	Семестры				
		3	4	5	6	
Контактная работа, ак.ч.	174	36	34	54	50	
в том числе:						
Лекции (ЛК)						
Лабораторные работы (ЛР)						
Практические/семинарские занятия (СЗ)	174	36	34	54	50	
Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.	150	36	20	54	40	
Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.	36	-	18	-	18	
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	<b>360</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>108</b>	<b>108</b>
	зач.ед.	<b>10</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>3</b>

Таблица 4.2. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для **ОЧНО-ЗАОЧНОЙ** формы обучения\*

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.	Семестры				
		3	4	5	6	
Контактная работа, ак.ч.	144	36	36	36	36	
в том числе:						
Лекции (ЛК)						
Лабораторные работы (ЛР)						
Практические/семинарские занятия (СЗ)	144	36	36	36	36	
Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.	171	36	9	72	54	
Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.		-	27	-	18	
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	<b>360</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>108</b>	<b>108</b>
	зач.ед.	<b>10</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>3</b>

\* - заполняется в случае реализации программы в очно-заочной форме

## 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы*
Раздел 1. Русский язык как средство овладения профессией.	Тема 1.1. Престижные и востребованные профессии инженерно-технической сферы (профиля).	СЗ
	Тема 1.2. Профессиональный портрет специалиста. Качества, свойства, способности.	СЗ
	Тема 1.3. Знакомство с текстами из профессиональных журналов и сайтов, текстами- информацией кадровых агентств.	СЗ
	Тема 1.4. Оформление автобиографии и резюме. Языковые средства самопрезентации.	СЗ
	Тема 1.5. Ролевой урок: собеседование при устройстве на работу.	СЗ
Раздел 2. Формирование профессионального тезауруса специалиста	Тема 2.1. Общенаучная и узкоспециальная лексика. Терминообразование.	СЗ
	Тема 2.2. Принципы семантизации терминологической лексики по специальности. Анализ словообразовательных моделей профессиональной	СЗ

инженерного профиля.	лексики.	
	Тема 2.3 Образование и использование отглагольных существительных.	СЗ
	Тема 2.4. Выражение взаимосвязи и взаимодействия явлений, процессов, событий Предлоги, характерные для научной и профессиональной речи.	СЗ
	Тема 2.5. Использование слов-организаторов профессиональной речи, фразеологических и устойчивых словосочетаний.	СЗ
	Тема 2.6. Квест-игра «Профессиональная лексика».	СЗ
Раздел 3. Чтение профессионально-ориентированных текстов.	Тема 3.1. Чтение аутентичных текстов на профессиональные темы с использованием различных стратегий (изучающее, просмотровое, информативное).	СЗ
	Тема 3.2. Структурно-смысловой анализ текстов по специальности: выделение ключевых слов, информативного центра; основной и дополнительной информации.	СЗ
	Тема 3.3. Чтение текстов, составление разного вида планов: номинативного, вопросного, тезисного.	СЗ
	Тема 3.4. Понятие о компрессии текста. Формулы развертывания и сжатия текстового материала.	СЗ
	Тема 3.5. Трансформация текстов по специальности: осмысление, переработка содержания, изложение основной информации. Подготовка сообщений для проекта по теме.	СЗ
Раздел 4. Профессиональный диалог: коммуникативные стратегии, речевые тактики и поведение в деловой беседе, структура делового диалога.	Тема 4.1. Чтение и аудирование диалогов-бесед/интервью по специальности с целью адекватности понимания профессионально значимой информации.	СЗ
	Тема 4.2. Коммуникативные средства достижения целей профессионального диалога: обмен приветствиями, введение в тему диалога, изложение своего мнения по теме.	СЗ
	Тема 4.3. Коммуникативные средства достижения целей профессионального диалога: вопросы к участнику диалога, запрос его мнения.	СЗ
	Тема 4.4. Языковые средства начала диалога и его завершения, диалогические единства профессионального диалога.	СЗ
	Тема 4.5. Ролевая игра: участие в диалоге на одну из профессиональных тем.	СЗ
Раздел 5. Дискуссия как форма профессионального общения.	Тема 5.1 Понятие дискуссии. Правила ведения профессиональной дискуссии. Коммуникативно-смысловые блоки, характерные для полилога-дискуссии.	СЗ
	Тема 5.2. Языковые средства коммуникативно-смысловых блоков дискуссии. Включение в беседу, изложение собственной точки зрения, приведение собственных аргументов.	СЗ
	Тема 5.3. Языковые средства коммуникативно-смысловых блоков дискуссии. Привлечение внимания собеседника; запрос информации о мнении собеседника.	СЗ
	Тема 5.4. Языковые средства коммуникативно-	СЗ

	смысловых блоков дискуссии. Уточнение адекватности восприятия информации.	
	Тема 5.5. Языковые средства коммуникативно-смысловых блоков дискуссии. Выражение согласия/несогласия с мнением собеседника, опровержение какого-либо отдельного положения, мнения, приведение контраргументов.	СЗ
	Тема 5.6. Языковые средства коммуникативно-смысловых блоков дискуссии. Языковые средства, характерные для начала высказывания, выделения основной мысли, для заключительной части высказывания.	СЗ
	Тема 5.7. Урок-дискуссия по актуальной профессиональной проблеме.	СЗ
Раздел 6. Составление деловых документов в профессиональной деятельности. Жанры письменной деловой речи.	Тема 6.1. Основные признаки и типичные языковые средства официально-делового текста. Функциональные и структурно-языковые особенности документов.	СЗ
	Тема 6.2. Определение документа. Классификация документов по происхождению, назначению, оформлению.	СЗ
	Тема 6.3. Понятие реквизита. Основные реквизиты и их оформление.	СЗ
Раздел 7. Речевой этикет в профессиональной деятельности.	Тема 7.1. Содержание понятия «речевой этикет». Основные стандарты этикета делового человека.	СЗ
	Тема 7.2. Стандарты этикета делового человека и тактики реагирования при участии в деловых беседах, переговорах.	СЗ
	Тема 7.3. Особенности делового телефонного разговора, стандартные речевые формулы.	СЗ
	Тема 7.3. Особенности делового телефонного разговора, стандартные речевые формулы.	СЗ

## 6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Аудитория с перечнем материально-технического обеспечения	Местонахождение
Учебный кабинет иностранных языков для проведения лекционных, практических занятий, самостоятельной работы студентов, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Комплект специализированной мебели; переносной мультимедиа проектор EPSON EB-X04, доска маркерная, выход в Интернет. Программное обеспечение: продукты Microsoft (ОС, пакет офисных приложений, в т.ч. MS Office/Office 365, Teams, Skype).	115419, Москва, ул. Орджоникидзе, д. 3, стр. 4  аудитория № 463

## 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному II сертификационный уровень владения языком в учебно-профессиональной сфере. Министерство общего и профессионального

образования Российской Федерации, 2000. Режим доступа:

[http://gct.msu.ru/docs/B2\\_standart.pdf](http://gct.msu.ru/docs/B2_standart.pdf)

2. Карапетян Н.Г., Черненко Н.М. Компьютер на службе профессии. Обучение профессиональному общению на русском языке. Для иностранных студентов старших курсов филологических специальностей. – М: РУДН, 2017. – 65 с.  
<http://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/5767>
3. Учебные задания по русскому языку. Обучение дискуссионному общению. Часть 1,2. Карапетян Н.Г., Королёва Л.Б., Черненко Н.М.. Ч. 2. М: РУДН, 2008. Режим доступа:  
<http://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/1460> Библиотека РУДН: 5 экз.
4. Учебные задания по русскому языку. Обучение дискуссионному общению [Текст/электронный ресурс]: Для иностранных студентов и аспирантов. Ч. 1 / Н.Г. Карапетян, Л.Б. Королева. – электронные текстовые данные. – М: Изд-во РУДН, 2008. – 56с. Режим доступа:  
<http://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/1459> Библиотека РУДН: 5 экз.
5. Обучение дискуссионному общению. Учебные задания по русскому языку. Для иностранных студентов старших курсов. Карапетян Н.Г., Королёва Л.Б., Черненко Н.М., М: РУДН, 2010 г. Режим доступа:  
<http://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/1729>
6. Обучение дискуссионному общению на русском языке. Учебно-методическое пособие для иностранных студентов и аспирантов. Карапетян Н.Г., Черненко Н.М., М: РУДН, 2012 г. Режим доступа:  
<http://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/3045>
7. Готовимся участвовать в дискуссии на русском языке. Обучение профессиональному дискуссионному общению. – Карапетян Н.Г., Черненко Н.М. М: РУДН, 2014. Режим доступа:  
<http://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/4371>

*Дополнительная литература:*

1. Ваше мнение. Учебное пособие по разговорной практике. Старовойтова И.А., М: Флинта, Наука, 2010. Режим доступа:  
[http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN97858\\_93496765.html](http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN97858_93496765.html)
2. Обсуждаем глобальные проблемы, повторяем русскую грамматику: Учебное пособие по русскому языку для иностранных учащихся. Н.В. Баско, М: Русский язык. Курсы, 2008. Режим доступа:  
[http://www.studentlibrary.ru/doc/ISBN978500019\\_5314-SCN0008/021.html](http://www.studentlibrary.ru/doc/ISBN978500019_5314-SCN0008/021.html)
3. Интернет по-русски. Интерактивное учебное пособие по лингвострановедению для студентов-билингвов инженерного факультета. Серова Л.К. М: РУДН, 2014. Режим доступа:  
<http://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/4388> Библиотека РУДН (5 экз.)

*Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:*

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:
  - Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН  
<http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>
  - ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>
  - ЭБС Юрайт <https://urait.ru/>

- ЭБС «Консультант студента» [www.studentlibrary.ru](http://www.studentlibrary.ru)
  - ЭБС «Лань» <http://e.lanbook.com/>
  - ЭБС «Троицкий мост»
2. Сайты министерств, ведомств, служб, производственных предприятий и компаний, деятельность которых является профильной для данной дисциплины:
- <https://www.mos.ru/mka/>
  - <http://www.minstroyrf.ru/>
3. Базы данных и поисковые системы:
- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации <http://docs.cntd.ru/>
  - поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>
  - поисковая система Google <https://www.google.ru/>
  - реферативная база данных SCOPUS <http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

*Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля\*:*

1. Методические указания для практических занятий по дисциплине «Русский язык (как иностранный) в профессиональной деятельности».

\* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

## **8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система\* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Русский язык (как иностранный) в профессиональной деятельности» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

\* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.

### **РАЗРАБОТЧИКИ:**

**Старший педагог дополнительного образования  
кафедры русского языка**

Должность, БУП

Подпись

**Хворикова Е.Г.**

Фамилия И.О.

**РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:  
Директор департамента архитектуры**

Наименование БУП

Подпись

**Бик О.В.**

Фамилия И.О.

**РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:  
Доцент департамента архитектуры**

Должность, БУП

Подпись

**Бик О.В.**

Фамилия И.О.